



INTERNATIONAL STANDARD ISO 13399-1:2006
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2008-01-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Cutting tool data representation and exchange —
Part 1:
Overview, fundamental principles and general information model

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Représentation et échange des données relatives aux outils coupants —

Partie 1: Vue d'ensemble, principes fondamentaux et modèle général d'informations

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to International Standard ISO 13399-1:2006 was prepared by Technical Committee ISO/TC 29, *Small tools*.

Page 45, 5.2.63.4

Replace the subclause with the following.

“5.2.63.4 relation_type

The relation_type specifies the meaning of the relationship.

Where applicable, the following values shall be used:

— 'compatible' The relationship indicates that it is possible to combine two items in an assembly.

- 'substitutable' The relationship indicates that two items may fulfil the same purpose.
- 'realized definition' The relationship indicates that an item_definition is the source for a physical_item_definition."

Page 49, 5.2.68.1

Correct the text of the first paragraph to obtain:

"The country_code specifies the country, as addition to the language, in the Alpha-3 code according to ISO 3166-1."

Page 49, 5.2.69.1

Correct the text of the first paragraph to obtain:

"The deviation specifies the enumeration of limits and fits class descriptors by alphanumeric characters."

Add the following Example after the Note:

"EXAMPLE 'h7' is a specification of a deviation for shafts."

Page 50, 5.2.71

Replace the subclause with the following.

"5.2.71 mated_item_relationship

A mated_item_relationship is a relationship between two mating_association objects. This relationship specifies additional information about the mating of two particular items that go into a mating_definition. The two mating_association objects that are referenced by the mated_item_relationship shall refer to the same mating_definition.

EXPRESS specification

```
ENTITY mated_item_relationship;  
  Item instance      : SET OF item_instance;  
  related            : mating_association;  
  relating           : mating_association;  
END_ENTITY;
```

”